

## KÖZFELADAT-ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről

**Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 7621 Pécs, Széchenyi tér 1.

adószáma: 15735612202

képviseli: Péterffy Attila polgármester

a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről a

**Pécsi Városfejlesztési Nonprofit Zrt.**

székhelye: 7621 Pécs, Mária u. 9.

cégjegyzékszám: 02-10-060371

adószáma: 23328558-2-02

képviseli: Csúcs Zoltán vezérigazgató

a továbbiakban: **Feladatellátó**

együttesen mint Felek között az alábbi feltételekkel:

### 1. ELŐZMÉNYEK

A helyi önkormányzatokról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 13. § (1) bekezdése alapján az Önkormányzat feladata a településfejlesztés, mely tevékenység közfeladat-ellátásnak minősül.

A fenti közfeladat hatékony és jó minőségben történő ellátásával az Önkormányzat – a 46/2010. (XII. 16.) rendelet értelmében – határozatlan időtartamra Feladatellátót bízta meg. Felek ezek alapján 2015. február 17. napján közfeladat ellátási szerződést kötöttek egymással. Önkormányzat – a városfejlesztéshez és a városrehabilitációhoz kapcsolódó feladatok ellátásáról szóló 33/2010. (XI.3.) önkormányzati rendelet értelmében – határozatlan időtartamra ismét Feladatellátót nevesítette, mint az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő városfejlesztési társasága. Feladatellátó ezek alapján a közfeladat ellátási szerződésben és a 33/2010. (XI.3.) önkormányzati rendeletben meghatározottak szerint látta és látja el tevékenységét, azonban a korábbi közfeladatellátási szerződés határozott időbeli hatályának lejártával új közfeladatellátási szerződés megkötésére van szükség.

Felek kijelentik, hogy a jelen okiratban foglalt közfeladat-ellátási szerződés nem minősül közbeszerzési eljárás kötelező ügyletkötésnek.

Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a Szerződés megfelel Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozatnak (HL L 7., 2012.1.11., 3-10. o.)

Felek rögzítik továbbá, a jelen szerződés tartalma és tárgya megfelel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény előírásainak, valamint Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlésének az Önkormányzat városfejlesztéshez és a városrehabilitációhoz kapcsolódó feladatok ellátásáról

szóló 33/2010. (XI.3.) önkormányzati rendeletének. A rendelet a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezi.

## **2. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK**

### **2.1 Fogalom meghatározások**

A Szerződésben az alábbi nagy kezdőbetűs fogalmak és kifejezések a következő jelentéssel bírnak:

- (a) Alapdíj/Átalánydíj ahogyan azt a Szerződés 2. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
- (b) Belső Szabályzatok a Feladatellátó által a Jó Szakmai Gyakorlattal és a Külön Jogszabályokkal összhangban a Közfeladat-ellátási Kötelezettség körébe tartozó tevékenységekkel kapcsolatban készített és a Feladatellátó legfőbb szerve által jóváhagyott belső szabályzatok;
- (c) Közbeszerzési Szabályzat a Feladatellátó által készített és a Feladatellátó legfőbb szerve által jóváhagyott szabályzat, amely a Közreműködők kiválasztásának szabályait rögzíti a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvénnyel (a továbbiakban: Kbt.) összhangban;
- (d) Egyéb Tevékenység Feladatellátó tevékenységi körével összhangban a Szerződés 4.5 pontjában (Közfeladat-ellátási Kötelezettség) meghatározott Közfeladat-ellátási Kötelezettsége körén, azaz a Közfeladat-ellátási Tevékenységen kívül végzett egyéb tevékenység;
- (e) Előirányzott Kompenzáció az Önkormányzat tárgyévi költségvetésében előirányzott, a Szerződés 6.4 pontjában (Az Előirányzott Kompenzáció meghatározása) foglalt eljárás alapján megállapított, a tárgyévben Feladatellátónak előirányzott Kompenzáció;
- (f) Éves Működési Jelentés Feladatellátó által a Szerződés 8.1 pontjában (Feladatellátó beszámolási kötelezettsége) foglaltak szerint a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítéséről az Önkormányzatnak évente készített beszámoló;
- (g) Éves Közfeladat-ellátási Feladatterv a Felek által a Szerződés alapján, a Szerződés 6.4 pontjában meghatározottaknak megfelelően évente megújított feladat és tevékenységi terv;
- (h) Jó Szakmai Gyakorlat azon folytonosan változó gyakorlat, módszerek, műszaki eljárások és normák összessége, amelyet az Európai Unióban, általánosan elfogadnak és széles körben alkalmaznak;
- (i) Jogos Kompenzációigény azon összeg, amelyre Feladatellátó az általa a Szerződés és az Éves Közfeladat-ellátási Szerződés alapján egy adott naptári évben ténylegesen teljesített Közfeladat-ellátási Kötelezettség ellentételezéseként jogosult, és amely évente utólag a Szerződés 6.6 pontjában (Éves Elszámolás) foglaltak szerint kerül meghatározásra;
- (j) Kifizetett Kompenzáció a tárgyévben az Előirányzott Kompenzáció alapján Feladatellátónak az Önkormányzat tárgyévi költségvetése

- terhére ténylegesen kifizetett Kompenzáció;
- (k) Kizárólagos Jog az Önkormányzat által a Feladatellátó részére a Szerződés 4.5. pontjában meghatározott Közfeladat-ellátási Kötelezettség ellátása céljából biztosított kizárólagosság;
  - (l) Kompenzáció a Közfeladat-ellátási Kötelezettség ellátásának ellentételezéseként a Szerződés 6. pontja és 2. számú melléklete (Kompenzáció meghatározása, kifizetése és éves elszámolása) szerint Feladatellátó részére az Önkormányzat költségvetése terhére teljesítendő kifizetés;
  - (m) Költségtérítés ahogyan azt a Szerződés 2. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
  - (n) Közreműködő: Feladatellátó által a Közfeladat-ellátási Kötelezettsége teljesítése érdekében a Szerződés 7. pontjának (Közreműködő igénybevétele) rendelkezéseivel összhangban megkötött szerződéssel bevont szervezet vagy személy;
  - (o) Közfeladat-ellátási Kötelezettség a Feladatellátónak a Szerződés 4.5. pontjában (Közfeladat-ellátási Kötelezettség) meghatározott közszolgáltatások nyújtására vonatkozó kötelezettsége;
  - (p) Közfeladat-ellátási Tevékenység Bevétele, ahogyan azt a Szerződés 2. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
  - (q) Közfeladat-ellátási Tevékenység Költsége, ahogyan azt a Szerződés 2. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
  - (r) Közfeladat-ellátási Tevékenység a Feladatellátónak a Szerződés 4.5. pontjában (Közfeladat-ellátási Kötelezettség) meghatározott Közfeladat-ellátási Kötelezettsége körében folytatott tevékenysége;
  - (s) Külön Jogszabályok: az Önkormányzat településfejlesztéssel és városrehabilitációval kapcsolatos feladatairól szóló 46/2010. (XII.16.) önkormányzati rendelet (Ör.)
  - (t) Lejárati Napja a Szerződés hatálybalépésétől számított 5 év (Kbt. 9.§ (3) bek.)
  - (u) Változódij, ahogyan azt a Szerződés 2. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
  - (v) Vis Maior Esemény bármely olyan esemény, amelyet a Szerződés 11. pontja (Vis Maior Események) ekként határoz meg;
  - (w) Ügyfél Feladatellátó által a Közfeladat-ellátási Tevékenység körében nyújtott szolgáltatást vagy szolgáltatásokat igénybe vevő személy;
  - (x) Kompenzáció alatt hatályos magyar számviteli/adójogszabály értelmezésében támogatás értendő

## 2.2 Értelmezés

A Szerződésben az alábbi fogalmakra történő bármely hivatkozás előfordulásakor:

- (a) jogszabály bármely félre kötelező erővel bíró közösségi, vagy nemzeti jogszabály
- (b) valamely jogszabályra való utalás mindig annak alkalmazandó és hatályos szövegére történő hivatkozás;
- (c) jogszabályváltozás a Szerződés keltét követően bármely jogszabály bevezetése, hatályba lépése, megváltozása;

- (d) eszköz mindennemű jelen és jövőbeli ingó és ingatlan, illetve bármilyen bevétel, követelés vagy jog;
- (e) engedély bármely engedély, jóváhagyás, hozzájárulás, mentesítés vagy nyilvántartásba vétel;
- (f) lényeges bármely olyan esemény vagy körülmény, amely az adott Fél Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítése (teljesítési képessége) szempontjából jelentős;
- (g) Fél az Önkormányzat, illetve a Feladatellátó bármelyike, Felek az Önkormányzat és a Feladatellátó együttesen;
- (h) személy természetes és jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, bármilyen gazdálkodó szervezet, illetve állami- vagy kormány szerv, illetve önkormányzat;
- (i) forint Magyarország törvényes fizetőeszköze;
- (j) a Szerződés magában foglalja a hozzá csatolt valamennyi mellékletet és elválaszthatatlan részét képezi a mindenkor hatályos Éves Közfeladat-ellátási Feladatterv; és
- (k) a címek a hivatkozások megkönnyítését szolgálják, és nem befolyásolják a Szerződés értelmezését.

### **3. A FELEK NYILATKOZATAI**

#### **3.1 Feladatellátó nyilatkozatai**

Feladatellátó a Szerződés keltének napján az alábbi nyilatkozatokat teszi:

- (a) Feladatellátó a magyar jogszabályok szerint létrejött, bejegyzett és működő nonprofit társaság,
- (b) Feladatellátó jogosult arra, hogy a Szerződést aláírja és az abban vállalt kötelezettségeit teljesítse;
- (c) a Feladatellátónak a Szerződésben vállalt kötelezettségei jogszerűek, érvényesek és kötelező erejűek;
- (d) a Szerződés Feladatellátó általi aláírása és az abban foglalt jogok Feladatellátó általi gyakorlása, illetve kötelezettségek Feladatellátó általi teljesítése nincsen ellentétben:
  - (i) a Feladatellátó társasági okirataival;
  - (ii) a Feladatellátóra vonatkozó jogszabályokkal; vagy
  - (iii) semmilyen a Feladatellátó vagy a Feladatellátó vagyona tekintetében kötelező érvényű megállapodással;
 mindhárom esetben oly módon, hogy az ellentét veszélyezteti a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítését;
- (e) Feladatellátó rendelkezik illetve a jövőben beszerez minden olyan, jogszabály által előírt engedélyt, amely a Közfeladat-ellátási Tevékenység folytatásához szükséges;
- (f) Feladatellátó rendelkezik a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételekkel;
- (g) Feladatellátó ellen nincs folyamatban olyan bírósági, választottbírói vagy közigazgatási eljárás, amely kedvezőtlen elbírálás esetén veszélyezteti a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítését, és a Feladatellátó legjobb tudomása szerint ilyen eljárás nem is fenyeget.

### 3.2 Önkormányzat nyilatkozatai

Az Önkormányzat a Szerződés keltének napján az alábbi nyilatkozatokat teszi:

- (a) az Önkormányzat jogosult arra, hogy a Szerződést aláírja és az abban vállalt kötelezettségeit teljesítse;
- (b) az Önkormányzat a Szerződésben vállalt kötelezettségei jogszerűek, érvényesek és kötelező erejűek; valamint
- (c) a Szerződés az Önkormányzat általi aláírása és az abban foglalt jogok Önkormányzat általi gyakorlása, illetve kötelezettségek Önkormányzat általi teljesítése nincsen ellentétben:  
az Önkormányzat szervezeti és működési szabályzatával;  
vagy az Önkormányzatra vonatkozó jogszabályokkal;  
mindkét esetben oly módon, hogy az ellentét veszélyezteti a Kompenzáció teljesítését.

## 4. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 4.1. Felek a Szerződésben – a vonatkozó jogszabályokkal összhangban – meghatározzák a Feladatellátót terhelő Közfeladat-ellátási Kötelezettség tartalmát.
- 4.2. Felek a Szerződésben meghatározzák a Feladatellátót terhelő Közfeladat-ellátási Kötelezettség területi és időbeli hatályát.
- 4.3. Felek a Szerződésben rögzítik azon Kompenzációnak a mértékét, kiszámításának módját, valamint kifizetésének módját és feltételeit, amelyet az Önkormányzat nyújt Feladatellátónak a Közfeladat-ellátási Kötelezettség Feladatellátó általi teljesítésének ellentételezéseként annak érdekében, hogy a Közfeladat-ellátási Kötelezettségekből eredő költségek fedezete biztosított legyen.
- 4.4. Felek a Közfeladat-ellátási Kötelezettséggel összefüggésben az egyes fejlesztési projektek tekintetében Önkormányzat által Feladatellátónak adott, Feladatellátó tevékenységi körébe tartozó feladatokról és azok ellátásának kompenzációjáról külön megállapodásokat kötnek, mely megállapodások jelen szerződés mellékleteit képezik.  
Felek a Közfeladat-ellátási Kötelezettséggel összefüggésben az egyes fejlesztési projektek tekintetében Önkormányzat által Feladatellátónak adott, Feladatellátó tevékenységi körébe tartozó feladatok érdekében a jelen szerződés aláírását megelőzően megkötött megállapodásokat is jelen szerződés mellékletének tekintik.
- 4.5. A Közfeladat-ellátási Kötelezettség  
Felek rögzítik, hogy a Feladatellátó a jelen pontban meghatározott közfeladat-ellátási feladatok teljes körű megvalósítása érdekében az Önkormányzattól kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat által meghatározott közfeladat-ellátási feladatokat végez.

Feladatellátó a Szerződés alapján az Önkormányzat, mint megbízó részére Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlésének az Önkormányzat városfejlesztéshez és a városrehabilitációhoz kapcsolódó feladatok ellátásáról szóló 33/2010. (XI.3.) önkormányzatirendeletének alapján az alábbi Közfeladat-ellátási Tevékenység ellátására köteles:

- (1) Az Önkormányzat településfejlesztési és városrehabilitációs tevékenységének szakmai támogatása, együttműködés keretében:
  - (a) az Önkormányzat Közgyűlése által meghatározott fejlesztési koncepcióban, ITS-ben és az ITP-ben meghatározott fejlesztési elképzelések gondozása, javaslatok megfogalmazása, a szükséges előkészítések elvégzése;
  - (b) az Integrált Városfejlesztési Stratégiájához kapcsolódó, egyéb, a város fejlődését elősegítő pályázati és projektlehetőségek feltárása, illetve azok lehetséges összehangolása,
  - (c) az Önkormányzat testületi és hivatali munkájának szakmai támogatása,
  - (d) a gazdasági program fejlesztésszakmai támogatása,
  - (e) pályázatfigyelés,
  - (f) kapcsolattartás a gazdaság szereplőivel, civil partnerekkel, szerveződésekkel,
  - (g) közreműködés az Önkormányzat, valamint intézményei és gazdasági társaságai fejlesztési céljainak koordinációjában, előkészítésében,
  - (h) együttműködés az Önkormányzat vagyonhasznosító gazdasági társaságával a vagyonhasznosításhoz tartozó fejlesztési elképzelések kidolgozásában és előkészítésében,
  - (i) együttműködés az Önkormányzat gazdasági marketing céljainak kidolgozásában, végrehajtásukban,
  - (j) a városban folyó – más gazdasági szereplők által végzett – fejlesztési tevékenységek szükség szerinti szakmai egyeztetése,
  - (k) befektetés-ösztönzés és – előkészítés, fejlesztési és befektetés – ösztönző információs és tájékoztatási feladatok.
  
- (2) Az Önkormányzat településfejlesztési, és városrehabilitációs tevékenységének körébe tartozó projektek előkészítése és lebonyolítása keretében:
  - (a) a városfejlesztési és város-rehabilitációs feladatok keretében, a Közgyűlés által meghatározott irányelvek alapján, a Közgyűlés által meghatározott terület akcióterületi terveinek komplex elkészítése, megvalósításukban együttműködés az Önkormányzat vagyonhasznosító gazdasági társaságával és az adott fejlesztésekben érintett szervezetekkel,
  - (b) a fejlesztési projektekhez szükséges előkészítő munkák elvégzése,
  - (c) pályázatírás,
  - (d) projektmenedzsment feladatok teljes körű elvégzése,
  - (e) beruházói, lebonyolítói feladatok ellátása, (terveztetés, kivitelezési munkákkal kapcsolatos közbeszerzési eljárások koordinációja és szakmai támogatása, az építési, kivitelezési

- munkálatok folyamatos ellenőrzése, az elkészült munkák átvételében közreműködés),
- (f) a fejlesztési projektekhez kötődő közbeszerzési ügyekben döntéselőkészítés az Önkormányzat döntése alapján, az Önkormányzat által delegált személyeket magában foglaló Közbeszerzési Bíráló Bizottság működtetése, az ajánlattételi felhívás tervezetének és dokumentációjának előkészítése és Önkormányzat testületei elé döntésre terjesztése, a bírálatok megszervezése, a szerződéskötési eljárások megszervezése:
    - (fa) eljárások szakmai előkészítése,
    - (fb) eljárások operatív lebonyolítása,
    - (fc) Közbeszerzési Bíráló Bizottság működéséhez szükséges adminisztratív teendők ellátása,
    - (fd) döntés-előkészítő iratok elkészítése,
    - (fe) öntések végrehajtása,
  - (g) kapcsolattartás partnerekkel, civil szervezetekkel, lakossággal, engedélyező hatóságokkal, szociális, közösségi jellegű beavatkozások előkészítése, szervezése,
  - (h) adminisztratív feladatok ellátása, dokumentálás, adatszolgáltatás.
- (3) A Városfejlesztési Társaság feladatai az európai uniós projektek végrehajtása során különösen:
- (a) az Önkormányzat vagy intézménye, gazdasági társasága által kezdeményezett, illetve az Önkormányzat döntését igénylő projektek előkészítése, közreműködés a projektek céljainak és az elvégzendő feladatoknak a meghatározásában, az Önkormányzat döntéseihez ezek előkészítése, majd a testületi döntésnek megfelelően a szükséges tervek, tanulmányok elkészítése, pályázat elkészítése,
  - (b) a beruházásokat kiegészítő tartalmi fejlesztések megvalósítása,
  - (c) az Önkormányzat és intézményeinek, gazdasági társaságainak beruházásában megvalósuló egyes létesítmények esetében a beruházói feladatok teljes körű ellátása,
  - (d) adminisztratív, információs feladatok ellátása, dokumentálás, adatszolgáltatás,
  - (e) kapcsolattartás partnerekkel, civil szervezetekkel, lakossággal,
  - (f) Önkormányzat képviselete és kapcsolattartás az Irányító Hatósággal, Közreműködő Szervezettel, engedélyező hatóságokkal,
  - (g) az európai uniós pályázatokban lefektetett elveknek és feladatoknak megfelelően a projektek megvalósítása, teljes körű projektmenedzsment biztosítása,
  - (h) a projekt műszaki készülttségének folyamatos ellenőrzése, a szükséges intézkedések megtétele,
  - (i) a projekt közbeszerzéseinek teljes körű, a (2) (f) pont szerinti bonyolítása,
  - (j) a projekt szakmai célkitűzéseinek megvalósítása,

- (k) a projektfeladatokra megkötött megállapodás keretei között a projektnyilvánosság biztosítása, projekt rendezvényeinek szervezése,
  - (l) a projektfeladatokra megkötött megállapodás keretei között a projekt megvalósítása során felmerülő képzési feladatok végrehajtása,
  - (m) a projektfeladatokra megkötött megállapodás keretei között a projekt megvalósításához kapcsolódó marketingfeladatok végrehajtása.
- (4) Feladatellátó részletes feladatait az egyes fejlesztési projektek végrehajtása során projektenként, jelen Szerződés mellékleteit képező, 4.4. pont szerinti külön megállapodásokban kell rögzíteni.

## **5. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA ÉS TERÜLETI HATÁLYA**

Felek a jelen közfeladat-ellátási Szerződést annak aláírásától számított 5 éves időtartamra kötik. Feladatellátó a feladatokat elsősorban Önkormányzat közigazgatási területén végzi, a 4.4. szerinti külön megállapodásban indokolt esetben felek ettől eltérhetnek.

## **6. A FELADATELLÁTÁSHOZ NYÚJTOTT KOMPENZÁCIÓ MEGHATÁROZÁSA, KIFIZETÉSE, HAVI ÉS ÉVES ELSZÁMOLÁSA**

- 6.1. Felek évente a költségvetési rendelet elfogadását követően külön Szerződésben rögzítik azon támogatásnak a mértékét, valamint kifizetésének módját, ütemezését és feltételeit, amelyet az Önkormányzat /általános működési támogatásként/ Pénzeszköz átadás formájában nyújt Feladatellátónak a keretfinanszírozás elkerülésére, és az általános költségek egy részének fedezetére.

A támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikke szerint kell megállapítani. A támogatás mértéke nem haladhatja meg a közszolgáltatás ellátásának nettó költségét, azaz a közszolgáltatás működtetésével kapcsolatban felmerült költségek és az ezzel összefüggésben keletkezett bevételek különbségét, figyelembe véve egy, a közszolgáltatás ellátásához kapcsolódó sajáttőke-rész alapján várható ésszerű profitot is.

- 6.2. Kompensáció  
Feladatellátó a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítése ellentételezéseként Kompensációra jogosult, illetve az Önkormányzat a Kompensáció teljesítésére köteles a Szerződésben meghatározott feltételekkel.

- 6.3. Kompensáció számítása  
A Kompensáció mértékét a Szerződés mellékletében (Kompensáció számítási módszere) foglaltak szerint forintban kell meghatározni.



- 6.4. **Keresztfinanszírozás tilalma**  
Feladatellátó a Kompenzációt kizárólag a Közfeladat-ellátási Tevékenység Költségének finanszírozására jogosult és köteles felhasználni.  
A nem a Közfeladat-ellátási Tevékenység Költségének finanszírozására felhasznált, az Önkormányzat költségvetése terhére kifizetett Kompenzáció tekintetében Feladatellátót visszafizetési kötelezettség terheli (olyan mértékig, amilyen mértékben a Kifizetett Kompenzáció nem a Közfeladat-ellátási Tevékenység Költségének finanszírozására került felhasználásra). A nem szerződésszerűen felhasznált összeget Feladatellátó az Önkormányzat általi tényleges kifizetés és a Feladatellátó általi tényleges visszafizetés között eltelt időszakra felszámított kamattal növelten köteles visszafizetni. A kamatláb megegyezik az eredeti kifizetés időpontjában a Ptk.-ban meghatározott értékkel
- 6.5. **Az Előirányzott Kompenzáció meghatározása**  
Feladatellátó köteles minden évben legkésőbb október 31-ig az Önkormányzatnak átadni a következő naptári évre vonatkozó előzetes üzleti terve és az Éves Közfeladat-ellátási Feladatterve alapján, a Szerződés mellékletében (Kompenzáció számítási módszere) foglaltak szerint a következő naptári évre vonatkozó tervezett Kompenzáció igényét. Az Éves Közfeladat-ellátási Feladatterv tartalmazza az adott évben tervezhetően ellátandó feladatokat, az azokhoz kapcsolódó költség és bevételi tételeket, illetve ez alapján az előirányzott kompenzáció igényt. Az Önkormányzat jogosult a Feladatellátó által benyújtott Kompenzáció igényt ellenőrizni és indokolt esetben arról egyeztetéseket kezdeményezni. A Felek által kölcsönösen elfogadott Kompenzáció igény alapján az Önkormányzat mindenkor éves költségvetési rendeletében rögzíti az Előirányzott Kompenzáció mértékét.
- 6.6. **Az Előirányzott Kompenzáció teljesítése**  
A Feladatellátó jogosult a tárgyhoz 15. napjáig az éves Alapdíj 1/12 részének összegére.  
Az Önkormányzat tárgyévi költségvetésének elfogadásáig a tárgyévet megelőző évi Előirányzott Kompenzáció 1/12 része alapján kerülnek teljesítésre a havi kifizetések azzal, hogy az Önkormányzat tárgyévi költségvetésének elfogadását követően legkésőbb 30 napon belül Felek kötelesek a különbözetről elszámolni. Ha az ily módon teljesített havi kifizetések összege kevesebb annál, mint ami a tárgyévi Előirányzott Kompenzáció összege alapján a Feladatellátónak jár, akkor az Önkormányzat köteles a különbözetet egy összegben a Feladatellátó által megjelölt bankszámlára átutalni. Ellenkező esetben a különbözet a tárgyévben hátralévő, következő havi kifizetések összegéből az Önkormányzat által levonásra (beszámításra) kerül.
- 6.7. **Éves elszámolás**  
A Feladatellátó minden naptári év október 31-ig jelezheti az Önkormányzatnak a tárgyévre vonatkozóan az előzetes (várható) adatai alapján a 6.7 pont (Alulkompenzáció megtérítése) szerinti alulkompenzáció vagy a 6.8 pont (Túlkompenzáció visszatérítése) szerinti túlkompenzáció becsült összegét (ha van ilyen) annak érdekében, hogy az figyelembe

vehető legyen – az esettől függően - az Önkormányzat következő évre vonatkozó költségvetési tervezésében.

A Feladatellátó auditált éves beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év április 30-ig köteles az auditált adatok alapján az előző évi Kompenzációról elszámolni Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata illetékes bizottságának. A végleges elszámoláshoz Feladatellátó köteles kiszámítani és az Önkormányzatnak átadni:

- (a) az Éves Működési Jelentés alapján, az előző évre járó Jogos Kompenzációigény összegét; valamint
- (b) a Jogos Kompenzációigény és a Kifizetett Kompenzáció különbözetét (ha van ilyen).

Az Önkormányzat jogosult a Feladatellátó által készített számításokat ellenőrizni és indokolt esetben arról egyeztetéseket kezdeményezni.

Az éves elszámolás alapja a Felek által kölcsönösen elfogadott Jogos Kompenzációigény.

A jelen pont rendelkezéseinek alkalmazásával elszámolást kell készíteni a Szerződés megszűnésekor és az ezen elszámolás alapján meghatározott esetleges alulkompenzáció vagy túlkompenzáció összegét legkésőbb a Szerződés megszűnésétől számított 30 napon belül a fizetésre kötelezett fél a másik félnek megtéríteni köteles.

#### 6.8. Alulkompenzáció megtérítése

Ha a tárgyévi várható adatok alapján a tárgyévi várható Jogos Kompenzációigény nagyobb a tárgyévi várható Kifizetett Kompenzáció összegénél, akkor a 6.4 pont szerinti, a tárgyévet követő évre vonatkozó Előirányzott Kompenzáció számításánál a várható alulkompenzációt figyelembe kell venni. Amennyiben a várható alulkompenzáció miatti likviditási hiány veszélyeztetné a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítését, Feladatellátó a Közfeladat-ellátási Szerződés módosítását jogosult kezdeményezni.

Ha az éves végleges elszámolás alapján a Jogos Kompenzációigény és a Kifizetett Kompenzáció alapján számított alulkompenzáció tényleges összege eltér az előbbiek szerint meghatározott várható összegtől, akkor az Önkormányzat az éves végleges elszámolást követően legkésőbb 30 napon belül köteles a különbözetet a Feladatellátó által megjelölt bankszámlára átutalni.

#### 6.9. Túlkompenzáció visszatérítése

Amennyiben a tárgyévi várható adatok alapján a Jogos Kompenzációigény kisebb a tárgyévi várható Kifizetett Kompenzáció összegénél, úgy a különbözetet (túlkompenzáció) annak mértékétől függően az alábbiak szerint kell visszatéríteni:

- (a) ha a túlkompenzáció várható összege nem haladja meg a tárgyévi várható Kifizetett Kompenzáció 10 %-át, akkor a 6.4 pont szerinti, a tárgyévet követő évre vonatkozó Előirányzott Kompenzáció számításánál a várható túlkompenzációt csökkentő tényezőként figyelembe kell venni.

Ha az éves végleges elszámolás alapján a tényleges Jogos Kompenzációigény és a Kifizetett Kompenzáció alapján számított túlkompenzáció tényleges összege eltér az előbbiek szerint

meghatározott várható összegtől, akkor a várható és a tényleges túlkompensáció eltérés a tárgyévet követő évre vonatkozó Kompensációt csökkenti.

- (c) ha a túlkompensáció várható összege meghaladja a tárgyévi várható Kifizetett Kompensáció 10%-át, a túlkompensáció várható összegével a tárgyévben hátralévő Kifizetett Kompensációt kell csökkenteni, illetve a Kompensációba nem beszámítható összeget a Feladatellátó köteles az Önkormányzatnak a tárgyév december 31-ig visszafizetni.

Ha a kedvezményezett a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének megfelelően meghatározott összeget meghaladó támogatásban részesül, a kedvezményezettnek a túlkompensációt vissza kell fizetnie. Amennyiben a túlkompensáció összege nem haladja meg az átlagos éves ellentételezés összegének 10 %-át, a túlkompensáció átvihető a következő időszakra, és levonható az arra az időszakra fizetendő támogatás összegéből. A kedvezményezett a támogatásról olyan elkülönített elszámolást köteles vezetni, amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2)-(4) bekezdésben meghatározott követelmények ellenőrizhetőek

- 6.10. Az alul- és túlkompensáció számviteli elszámolása  
A tárgyévet követő évben az Előirányzott Kompensáció meghatározása során csökkentő vagy növelő tételként figyelembe veendő alulkompensáció, illetve túlkompensáció összegét Feladatellátónak időbeli elhatárolásba kell helyeznie.

## **7. KÖZREMŰKÖDŐ IGÉNYBEVÉTELE**

- 7.1. Közreműködő igénybevétele  
Feladatellátó jogosult arra, hogy a Közfeladat-ellátási Kötelezettségek teljesítése érdekében egy vagy több Közreműködőt vegyen igénybe, ha ezáltal a Közfeladat-ellátási Kötelezettségek teljesítésének hatékonysága, illetve minősége javul és/vagy költségei csökkennek.  
Feladatellátó összesen legfeljebb az éves Alapdíj 50 %-át nem meghaladó mértékéig jogosult Közreműködőt a közfeladat-ellátási kötelezettségek teljesítéséhez igénybe venni.  
A Feladatellátó és a Közreműködők közötti szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen Szerződésben foglaltakkal.  
Közreműködő igénybevétele nem növelheti a Kompensációt.
- 7.2. Közreműködő kiválasztásának szabályai  
A Feladatellátó a Közreműködőt a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően, Beszerzési Szabályzata szerint köteles kiválasztani.
- 7.3. Feladatellátó tájékoztatási kötelezettsége  
Az Önkormányzat erre irányuló kérelme esetén, annak kézhezvételét követően legkésőbb 5 munkanapon belül a Feladatellátó köteles

tájékoztatni az Önkormányzatot a Közreműködők köréről, feladataik terjedelméről és szerződéses feltételeikről.

#### 7.4. Felelősség

Feladatellátó a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

### 8. ELLENŐRZÉS

#### 8.1. A Feladatellátó beszámolási kötelezettsége

Feladatellátó köteles működéséről és a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítéséről évente beszámolni a Közgyűlésnek.

Az Éves Működési Jelentésben Feladatellátó a Kompenzáció elszámolásáról, valamint a Szerződés teljesítésének és a Közfeladat-ellátási Tevékenység ellátásának tapasztalatairól, – számszerű adatokkal alátámasztott – összesítő tájékoztatást nyújt az Önkormányzat részére.

#### 8.2. Az Önkormányzat ellenőrzési joga

Az Önkormányzat jogosult (illetve jogszabályban meghatározott esetekben köteles) a Feladatellátó Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítését – saját maga vagy szakértő bevonásával – ellenőrizni.

Az Önkormányzat projektkísérési feladatait az Ör. 3. § (h) pontjában meghatározott módon végzi.

Feladatellátó köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel (ideértve az Önkormányzat által megbízott szakértőket is) együttműködni, számukra minden az ellenőrzés elvégzéséhez ésszerűen szükséges támogatást megadni (így különösen, de nem kizárólagosan: számviteli nyilvántartásaiba betekintést engedni, valamint a Közfeladat-ellátási Tevékenységére, illetve egyébként gazdálkodására vonatkozó minden rendelkezésre álló vagy ésszerű erőfeszítéssel kinyerhető adatot és információt megadni).

Felek megállapodnak abban, hogy helyszíni ellenőrzésre nem kizárólag előzetesen egyeztetett időpontban kerülhet sor azzal, hogy a helyszíni ellenőrzés az indokolt és szükséges mértéket meghaladóan nem zavarhatja a Közfeladat-ellátási Tevékenység Feladatellátó általi ellátását.

### 9. FELADATELLÁTÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSAI ÉS FELELŐSSÉGE

#### 9.1. Jogszabályoknak való megfelelés

Feladatellátó köteles megfelelni a rá vonatkozó jogszabályoknak, különösen az olyan rendelkezéseknek, amelyek esetében a megfelelés hiánya veszélyezteti a közfeladat-ellátási kötelezettség teljesítését.

#### 9.2. Engedélyek

Feladatellátó köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közfeladat-ellátási tevékenység folytatásához szükséges.

- 9.3. **Tevékenységek elkülönítése**  
Feladatellátó köteles számviteli nyilvántartásaiban és az éves beszámoló részét képező kiegészítő mellékletben a közfeladat-ellátási tevékenységet és egyéb tevékenységet elkülönítetten kezelni.
- 9.4. **Működési hatékonyság**  
Feladatellátó köteles gazdálkodását a tőle elvárható gondossággal, a költséghatékonyságot szem előtt tartva folytatni, különösen:
- (a) Feladatellátó nem folytathat összességében veszteséges egyéb tevékenységet;
  - (b) Feladatellátó az egyéb tevékenység eredménye tervezett összegével – az Önkormányzat döntésétől függően – köteles az előirányzott kompenzáció javasolt összegét, illetve az egyéb tevékenység eredménye realizált összegével pedig a jogos kompenzációigény összegét csökkenteni;
  - (c) Feladatellátó egyéb tevékenysége nem veszélyeztetheti a Közfeladat-ellátási Tevékenységét, ugyanakkor Feladatellátó törekszik a rendelkezésére álló személyi állomány és eszközök minél teljesebb hatékony kihasználására; és
  - (d) Feladatellátó egyes közfeladat-ellátási feladatok ellátásánál – a jelen Szerződés 8.1 pontjában (Közreműködő igénybevétele) meghatározott szempontok alapján – mérlegelni köteles, hogy az adott feladatot saját maga vagy Közreműködő(k) igénybevételeivel lássa-e el, és ennek alapján hozza meg a döntését a vonatkozó jogszabályokban, valamint a jelen Szerződésben foglaltak figyelembe vételével.
- 9.6. **Terhelési tilalom**  
Feladatellátó eszközein nem alapítható olyan teher (pl. zálogjog, jelzálogjog, óvadék, követelés biztosítására irányuló engedélyezés vagy bármely más szerződés vagy megállapodás, amelynek célja valamely személy kötelezettségeinek biztosítása), amely a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítését veszélyezteti.
- 9.7. **Tájékoztatási kötelezettség**  
Feladatellátó a tudomásszerzést követően haladéktalanul köteles az Önkormányzatot tájékoztatni:
- (a) bármely olyan eseményről vagy körülményről, amely a Szerződés 13.2 pontja (Önkormányzat rendkívüli felmondási joga) értelmében megalapíthatja az Önkormányzat azonnali hatályú felmondási jogát;
  - (b) bármely a Feladatellátó ellen folyamatban lévő lényeges bírósági, választott bírósági vagy közigazgatási eljárás részleteiről;
  - (c) bármely a Feladatellátóval szemben környezetvédelmi jogszabály alapján támasztott lényeges követelés részleteiről;
  - (d) bármely olyan egyéb eseményről vagy körülményről, amely veszélyezteti a Közfeladat-ellátási Kötelezettség teljesítését;
  - (e) minden olyan jogszabályváltozásról, amely a Szerződés módosítását teszi szükségessé.

Az (e) pontban foglalt tájékoztatási kötelezettség teljesítését követően Feladatellátó késedelem nélkül köteles az Önkormányzatnak átadni a Szerződés módosítására vonatkozó javaslatát.

**9.9. A Feladatellátó felelőssége**

A Feladatellátót a közfeladat-ellátási tevékenység ellátásával összefüggésben az Önkormányzatnak vagy harmadik személynek okozott károk és költsége megtérítéséért – a 11. pontban foglalt vis maior események kivételével – kizárólagos felelősség terheli.

**10. ÖNKORMÁNYZAT JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSAI**

**10.1. Együtműködési kötelezettség**

Az Önkormányzat köteles a Szerződésben Feladatellátó által vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében Feladatellátóval együttműködni, így különösen minden olyan a rendelkezésére álló információt Feladatellátónak átadni, amely a kötelezettségek teljesítését elősegíti.

**11. VIS MAIOR**

**11.1. Vis Maior Események**

Vis Maior Eseménynek minősül bármely olyan előre nem látható esemény, amely bármelyik félén kívül álló okból merül fel és az érintett féltől elvárható gondossággal sem kerülhető el, illetve hárítható el.

**11.2. Tájékoztatási kötelezettség**

Ha Vis Maior Esemény bekövetkezése akadályozza vagy késlelteti valamely felet a Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésében, akkor az érintett fél köteles az ésszerűen lehetséges legrövidebb időn belül tájékoztatni a másik felet az ilyen esemény beálltáról, annak jellegéről és az adott fél Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítésére várhatóan gyakorolt hatásáról.

**11.3. Vis Maior jogkövetkezményei**

A Szerződés 11.2 pontja (Tájékoztatási kötelezettség) szerinti tájékoztatási kötelezettségét teljesítő, Vis Maior Esemény által érintett fél:

- (a) mentesül a Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítése, illetve határidőben történő teljesítése alól olyan mértékben, amilyen mértékben azok teljesítését az adott Vis Maior Esemény akadályozza vagy késlelteti és mindaddig, amíg az adott Vis Maior Esemény fennáll;
- (b) köteles minden tőle telhető ésszerű intézkedést megtenni annak érdekében, hogy a Vis Maior Eseménynek a Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítésére gyakorolt hatását enyhítse és a Szerződésben vállalt egyéb, a Vis Maior Esemény által nem érintett kötelezettségeit teljesítse;
- (c) köteles a másik felet a Vis Maior Esemény megszűnéséről haladéktalanul értesíteni és a Szerződésben vállalt kötelezettségeit

újra folyamatosan teljesíteni.

#### 11.4. Lehetetlenülés

Amennyiben a Vis Maior Esemény 90 napon keresztül folyamatosan fennáll és a Felek a Szerződésben vállalt kötelezettségeik teljesítésére annak ellenére sem képesek, hogy minden tőlük telhetőt megtettek a Vis Maior Esemény következményeinek elhárítására, a Felek jogosultak közösen megállapítani a Szerződés lehetetlenülését.

## 12. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

A Szerződés kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban módosítható.

Ha jogszabályváltozás miatt a Szerződés valamely rendelkezésének vagy rendelkezéseinek módosítása válik szükségessé, akkor a Felek kötelesek arról késedelem nélkül tárgyalásokat kezdeni.

Ha a Szerződés fennállása alatt olyan, a Szerződés megkötésekor az adott fél által előre nem látható, lényeges és tartós változás következik be valamely fél körülményeiben, amely körülmény az adott fél jogos érdekeit jelentősen sérti, akkor az érintett fél kezdeményezésére a Felek kötelesek a Szerződés módosítása végett a Szerződés érintett részét újratárgyalni. Nem hivatkozhat a Szerződés e rendelkezésére azon fél, amely az adott lényeges körülménybeli változást bizonyíthatóan – közvetlen vagy közvetett módon – maga idézte elő.

## 13. SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

### 13.1. Megszüntetés

A Felek a Szerződést közös megegyezéssel, írásban bármely időpontban jogosultak megszüntetni.

Tekintettel annak határozott időtartamára a szerződés bármely fél egyoldalú nyilatkozatával kizárólag a szerződésben meghatározott rendkívüli esetekben szüntethető meg.

### 13.2. Az Önkormányzat rendkívüli felmondási joga

Az Önkormányzat a Szerződést kizárólag az alábbi esetekben jogosult a Feladatellátóhoz címzett egyoldalú nyilatkozattal azonnali hatállyal megszüntetni:

- (a) Feladatellátó a Kompenzációt nem a Szerződésben meghatározott célra használja fel;
- (b) Feladatellátó a Szerződésben vállalt bármely egyéb kötelezettségét nem teljesíti, és e mulasztását az Önkormányzat felszólításától számított 30 napon belül sem teljesíti;
- (c) Feladatellátó kérelmet nyújt be csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indítására önmaga ellen; valamint
- (d) harmadik személy kérelmet nyújt be a Feladatellátó ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indítására, kivéve, ha a Feladatellátó az Önkormányzat számára kielégítő módon 30 napon

belül igazolja, hogy az eljárást, alaptalanul vagy rosszhiszeműen kezdeményezték, vagy igazolja az eljárás megszűnését.

### 13.3. A Feladatellátó rendkívüli felmondási joga

A Feladatellátó a Szerződést kizárólag abban az esetben jogosult az Önkormányzathoz címzett egyoldalú nyilatkozattal 3 hónapos felmondási idővel felmondani rendkívüli felmondással, ha az Önkormányzat a Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét annak esedékességekor nem teljesíti oly módon, hogy az a közfeladat-ellátási kötelezettség teljesítését ellehetetleníti, és a mulasztását az Önkormányzat a Feladatellátó felszólítását követő 30 napon belül nem orvosolja.

Tekintettel a közfeladatok folyamatos ellátásához fűződő társadalmi érdekekre, a Feladatellátó kötelezettséget vállal arra, hogy rendkívüli felmondási joga gyakorlását követően jóhiszemű tárgyalásokat folytat az Önkormányzattal arra vonatkozóan, hogy mely minimálisan elégséges Közszolgáltatások nyújtását vállalja és milyen feltételekkel azon időszakban, amely ésszerűen elegendő időt biztosít az Önkormányzat számára a megszünt Szerződés helyettesítésére.

## 14. ÉRTESÍTÉSEK

### 14.1. Írásbeliség

A Szerződéssel összefüggő minden értesítést vagy más közlést írásban, magyar nyelven kell megtenni, és – eltérő megállapodás hiányában – személyes kézbesítéssel, tértivevényes levél vagy telefax útján lehet a címzethez továbbítani.

A Felek kifejezett eltérő megállapodása hiányában a Szerződésben előírt bármely jóváhagyás vagy megállapodás csak írásban érvényes.

### 14.2. Kapcsolattartás

Önkormányzat kapcsolattartó címe:

Cím: 7621 Pécs, Széchenyi tér 1.

Kapcsolattartó: Rácz Erika

Email: racz.erika@ph.pecs.hu

Feladatellátó kapcsolattartó címe:

Cím: 7621 Pécs, Mária u. 9.

Kapcsolattartó: Csúcs Zoltán vezérigazgató

Email: csucs.zoltan@pvfzrt.hu

### 14.3. Változások bejelentése

Bármely fél megváltoztathatja kapcsolattartó címét a másik félnek küldött értesítéssel. A kapcsolattartó cím megváltozása az értesítéstől számított 5 munkanap elteltével válik hatályossá.

### 14.4. Kézbesítés

A Szerződéssel összefüggő bármely értesítés vagy más közlés az alábbi időpontban válik hatályossá:



- (a) személyes kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában (amely a kézbesítést elismerő átvételi elismervényen szerepel);
- (b) tértivevényes levél útján történő továbbítás esetén a megérkezés időpontjában (amikor a címzett a tértivevényt aláírta); és
- (c) telefax útján történő továbbítás esetén, amikor azt feladták, feltéve, hogy a megszakítatlan továbbítást a küldő gép megerősíti azzal, hogy ha a címzett azt nem olvasható formában kapja kézhez, köteles a telefaxüzenet küldőjét (ha az azonosítható) erről haladéktalanul értesíteni.

Ha valamely fél kapcsolattartás céljából valamely szervezeti egységet vagy tisztségviselőt jelöl meg, az e fél számára küldött közlés csak a szervezeti egység vagy tisztségviselő pontos megjelölése esetén hatályos.

Az olyan értesítést vagy más közlést, amely a címzethez a munkaidő elteltével vagy nem munkanapon érkezik, úgy kell tekinteni, mintha a következő munkanapon érkezett volna.

## **15. VEGYES RENDELKEZÉSEK**

### **15.1. Engedményezés, átruházás**

Egyik fél sem jogosult a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a Szerződésből eredő jogait engedményezni vagy a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit átruházni.

### **15.2. Bizalmas információk**

Felek tudomásul veszik és magukra nézve kötelezőnek ismerik el a nyilvánosság biztosítására vonatkozó jogszabályokat és lehetővé teszik azok érvényesülését.

A Felek a fentiek figyelembevételével megállapodnak abban, hogy jogszabály kifejezetten eltérő rendelkezése hiányában a Szerződés megkötése és teljesítése során a tudomásukra jutott minden olyan információt bizalmasan fognak kezelni és kizárólag a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulásával fognak harmadik személy tudomására hozni, amely a nyilvánosság számára nem hozzáférhető. Amennyiben valamely fél jogszabály erejénél fogva valamely hatóság vagy más személy számára bizalmas információkat köteles átadni, úgy köteles erről a másik felet haladéktalanul értesíteni.

A jelen rendelkezés a Szerződés bármely okból történő megszűnését követően is alkalmazandó.

### **15.3. Iratmegőrzési kötelezettség**

Felek minden a kompenzációhoz kapcsolódó iratot a 2012/21/EU bizottsági határozat 8. cikke értelmében, a kompenzáció odaitélését követő 10 évig kötelesek megőrizni.

### **15.4. Részleges érvénytelenség**

A Szerződés valamely rendelkezésének jogszabályba ütközése, érvénytelenné vagy kikényszeríthetetlenné válása nem érinti a Szerződés bármely egyéb rendelkezésének hatályát.

15.5. Jogorvoslat és jogról való lemondás

A Szerződés vagy jogszabály alapján fennálló bármely jog vagy jogorvoslati lehetőség gyakorlásának elmulasztása vagy késedelme nem minősül az ilyen jogról történő lemondásnak, továbbá bármely jog vagy jogorvoslat egyszeri vagy részleges gyakorlása nem akadályozza ugyanazon vagy bármely más jog vagy jogorvoslat jövőbeni vagy más módon történő gyakorlását.

15.6. Példányok

A Szerződés magyar nyelven készült és 6 példányban került aláírásra.

15.7. Vitás ügyek rendezése

A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely nézeteltérést, vitát megkísérelnek tárgyalásos úton rendezni.


Amennyiben a Felek a Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely nézeteltérést, vitát nem tudják tárgyalásos úton, legkésőbb a vita felmerülését követő 60 napon belül rendezni, úgy bírósághoz fordulnak, kikötve – hatásköri szabályoktól függően – a Pécsi Járásbíróság, illetve a Pécsi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

15.8. Irányadó jog

A Szerződésre, valamint az azzal kapcsolatos jognyilatkozatokra és egyéb közlésekre a magyar jog az irányadó. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályait kell alkalmazni.

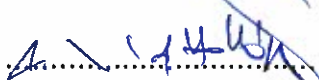
Jelen szerződés rendelkezései Felek között 05-5/119/2015. ügyirat számon megkötött Közfeladat Ellátási Szerződés megszűnésének napjától alkalmazandók.


Pécs, 2020. szeptember 1.


  
.....  
**Pécs Megyei Jogú Város  
Önkormányzata**

képv.: Péterffy Attila  
polgármester

  
.....  
**Pécsi Városfejlesztési  
Nonprofit Zrt.**  
Képv.: Csucs Zoltán  
vezérigazgató

  
.....  
szakmai ellenjegyzés

  
.....  
pénzügyi ellenjegyzés

  
.....  
jegyzői ellenjegyző